Nadácia Orange

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31. DECEMBRU 2021

A

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNYCH PREDPISOV

Deloitte Audit s.r.o.
Digital Park II, Einsteinova 23
851 01 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 582 49 111
deloitteSK@deloitteCE.com
www.deloitte.sk

Zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
Oddiel Sro, vložka č. 4444/B
IČO: 31 343 414
IČ pre DPH: SK2020325516

Nadácia Orange

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade, dozornej rade (revízorovi) a správcovi nadácie Nadácia Orange:

SPRÁVA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky nadácie Nadácia Orange (ďalej len „nadácia"), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2021, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie nadácie k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve").

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite") týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Audit účtovnej závierky nadácie Nadácia Orange za rok končiaci sa 31. decembra 2020 vykonal iný audítor, ktorý dňa 9. apríla 2021 vyjadril k tejto účtovnej závierke nepodmienený názor.

Zodpovednosť správcu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Správca nadácie zodpovedá za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za interné kontroly, ktoré správca nadácie považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky správca zodpovedá za zhodnotenie schopnosti nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva nadácie.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

Deloitte označuje jednu, resp. viacero spoločností spomedzi Deloitte Touche Tohmatsu Limited („DTTL"), jej globálnej siete členských firiem a ich pridružených subjektov (spoločne ďalej len „organizácia Deloitte"). DTTL (ďalej tiež len „Deloitte Global") a každá z jej členských firiem a pridružených subjektov predstavuje samostatný a nezávislý právny subjekt, ktorý nemôže zaťažovať povinnosťami alebo zaväzovať iné subjekty v rámci organizácie Deloitte vo vzťahu k tretím osobám. DTTL, každá z členských firiem DTTL a každý pridružený subjekt zodpovedá len za svoje úkony a opomenutia, a nie za úkony alebo opomenutia iných subjektov v rámci organizácie Deloitte. Samotná spoločnosť DTTL služby klientom neposkytuje. Viac informácií je dostupných na www.deloitte.com/sk/o-nas.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených správcom.
- Predkladáme záver o tom, či správca vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNYCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Správca je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve a zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nadáciách"). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve a zákon o nadáciách, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve a zákona o nadáciách.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o nadácii a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava 8. apríla 2022

Ing. Zuzana Letková, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 865

V mene spoločnosti
Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014

UZNUJ_1

Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2021

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka		Mesiac	Rok
2022789241	☑ riadna	☑ zostavená	Za obdobie od 01	2021
IČO 42129559	☐ mimoriadna	☐ schválená	do 12	2021
SID / SK NACE 94.99.2	(vyznačí sa x)		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 01	2020
			do 12	2020

Priložené súčasti účtovnej závierky

☑ Súvaha (Úč NUJ 1-01) ☑ Poznámky (Úč NUJ 3-01)

☑ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

NADÁCIA ORANGE

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica: METODOVA Číslo: 8

PSČ: 82108 Obec: BRATISLAVA

Číslo telefónu: 0 / Číslo faxu: 0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
09.02.2022			
Schválená dňa: .2022			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	**001**	300,00		300,00	300,00
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	**002**				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	**009**	300,00		300,00	300,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011	300,00	x	300,00	300,00
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	**021**				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 SID

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		**029**	428237,04		428237,04	598573,12
1.	**Zásoby r. 031 až r. 036**	**030**				
	Materiál (112 + 119) - 191	031				
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 +122)-(192+193)	032				
	Výrobky (123 - 194)	033				
	Zvieratá (124 - 195)	034				
	Tovar (132 + 139) - 196	035				
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2.	**Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041**	**037**				
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3.	**Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050**	**042**	14500,00		14500,00	
	Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	14500,00		14500,00	
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
4.	**Finančné účty r. 052 až r. 056**	**051**	413737,04		413737,04	598573,12
	Pokladnica (211 + 213)	052		x		
	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	413737,04	x	413737,04	598573,12
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
	Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		**057**	178,50		178,50	
1.	Náklady budúcich období (381)	058	178,50		178,50	
	Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		**060**	428715,54		428715,54	598873,12

Súvaha (Úč NUJ 1-01) IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 SID

	Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	a	b	5	6
	A. VLASTNE ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	**061**	86862,46	34368,15
1.	**Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067**	**062**	6638,78	6638,78
	Základné imanie (411)	063	6638,78	6638,78
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2.	**Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071**	**068**		
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	**Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)**	**072**	27729,37	17485,22
4.	**Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)**	**073**	52494,31	10244,15
	B.CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	**074**	64563,16	111373,84
1.	**Rezervy r. 076 až r. 078**	**075**		
	Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
	Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2.	**Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086**	**079**		
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3.	**Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096**	**087**	64563,16	111373,84
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	64563,16	111373,84
	Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
	Daňové záväzky (341 až 345)	091		
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4.	**Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100**	**097**		
	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
	C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	**101**	277289,92	453131,13
1.	Výdavky budúcich období (383)	102		
	Výnosy budúcich období (384)	103	277289,92	453131,13
	VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	**104**	428715,54	598873,12

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	180676,27		180676,27	255386,72
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	20,00		20,00	25,00
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18	800,00		800,00	150,00
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	234,00		234,00	230,00
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	270500,00		270500,00	142700,00
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				4400,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	557695,00		557695,00	556595,00
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	6953,00		6953,00	336,00
Účtová trieda 5 spolu	**r. 01 až r. 37**	**38**	1016878,27		1016878,27	959822,72

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 4 2 1 2 9 5 5 9 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	64270,60		64270,60	59497,82
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	440453,98		440453,98	351538,05
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				2100,00
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	557695,00		557695,00	556595,00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	6953,00		6953,00	336,00
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		**74**	1069372,58		1069372,58	970066,87
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		**75**	52494,31		52494,31	10244,15
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		**78**	52494,31		52494,31	10244,15

Čl. I
Všeobecné údaje

1) Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky

Zakladateľ	Orange Slovensko, a.s.
Názov účtovnej jednotky	Nadácia Orange
Sídlo účtovnej jednotky	Metodova 17764/8, 821 08 Bratislava-Ružinov
Dátum založenia	27.12.2007
Reg.číslo v registri nadácií	203/Na-2002/891

2) Informácie o členoch štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti :

Správca nadácie		Andrea Ungvölgyi
Štatutárny orgán: Správna rada	Predseda	Martin Hromkovič
	Členovia	Mary Lisa Durban
		Pavol Lančarič
		Marc Ricau
		Vladislav Kupka
		Ivana Braunsteinerová
		Federico Colom Artola
		Radomír Masaryk
		Mária Bieliková
Dozorná rada		Zuzana Mračnová
		Iveta Jurigová
		Marek Koleják

3) Opis činnosti:

Hlavná činnosť	Prostriedky nadácie sa využívajú najmä na podporu nasledujúcich verejnoprospešných účelov:
	- rozvoj a ochrana duchovných hodnôt
	- realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
	- ochrana a tvorba životného prostredia
	- zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt
	- ochrana a podpora zdravia a vzdelávania
	- ochrana práv detí a mládeže
	- rozvoj a podpora vedy
	- rozvoj a podpora telovýchovy
	- pomoc pri živelných pohromách a ich predchádzanie
	- humanitná pomoc pre jednotlivcov alebo skupiny osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo zdravia
	- ochrana a podpora sociálnej pomoci

4) Nadácia Orange nemala v bežnom ani v predchádzajúcom roku zamestnancov ani dobrovoľníkov

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1) Táto riadna účtovná závierka bola vyhotovená na základe predpokladu, že Nadácia Orange bude pokračovať vo svojej činnosti.

2) Použité účtovné zásady a účtovné metódy

Nadácia Orange uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania. Účtovníctvo sa vedie v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov.

Príspevky z podielu zaplatenej dane tretích strán nevyužité v priebehu bežného roka sú k 31.12. prezentované v súvahe ako výnosy budúcich období. Všetky ostatné prijaté dary sú vykázané vo výkaze ziskov a strát.

Príspevky poskytnuté tretím stranám sú vykázané ako náklad vo výkaze ziskov a strát.

3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Pri obstarávaní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien).

Nadácia Orange nenadobudla v r. 2021 žiaden dlhodobý hmotný ani nehmotný majetok.

Pohľadávky sa oceňujú v menovitej hodnote. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Peňažné prostriedky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Záväzky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Nadácia Orange v r.2021 neúčtovala o rezervách, dlhopisoch, pôžičkách a úveroch.

Výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou výškou.

Prechodné účty aktív a prechodné účty pasív súvahy sa oceňujú očakávanou menovitou hodnotou.

4) Tvorba odpisového plánu

Nadácia Orange nevlastní žiaden odpisovaný dlhodobý nehmotný ani hmotný majetok.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Tabuľka o stave a pohybe dlhodobého hmotného majetku

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-			
úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
presuny	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00

Prehľad o finančných účtoch

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica		
Ceniny		
Bežné bankové účty	413 737,04	598 573,12
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		
Peniaze na ceste		
Spolu	**413 737,04**	**598 573,12**

Prehľad o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti – hlavná činnosť

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	-	-
Pohľadávky po lehote splatnosti	14 500,00	-
Pohľadávky spolu	**14 500,00**	**-**

Prehľad o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	6 638,78	-	-	-	6 638,78
z toho: nadačné imanie v nadácii	6 638,78	-	-	-	6 638,78
vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
prioritný majetok	-	-	-	-	-
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	-	-	-	-	-
Fondy zo zisku					
Rezervný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	17 485,22	-	-	10 244,15	27 729,37
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	10 244,15	52 494,31	-	-10 244,15	52 494,31
Spolu	**34 368,15**	**37 994,31**	**-**	**-**	**86 862,46**

Prehľad o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	10 244,15
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	-
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	-
Prídel do fondu reprodukcie	-
Prídel do rezervného fondu	-
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	-
Prídel do ostatných fondov	-
Úhrada straty minulých období	-
Prevod do sociálneho fondu	-
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	10 244,15
Iné	-
Účtovná strata	-
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	-
Z rezervného fondu	-
Z fondu tvoreného zo zisku	-
Z ostatných fondov	-
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	-
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-
Iné	-

Významné položky na účtoch 325 a 379

Opis záväzku	Začiatočný stav	Prírastky	Úbytky	Konečný stav
Nepoužitý príspevok z podielu zaplatenej dane prijatého v roku 2019	-	800,00	-800,00	-

Suma 800,00 EUR predstavuje nepoužitý podiel zaplatenej dane prijatý v roku 2019. Nadácia Orange túto sumu vrátila miestne príslušnému správcovi dane 04.10.2021.

Prehľad o záväzkoch podľa lehoty splatnosti

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	-	7 206,00
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	64 563,16	104 167,84
Krátkodobé záväzky spolu	**64 563,16**	**111 373,84**
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	-	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov	-	-
Dlhodobé záväzky spolu	-	-
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	**64 563,16**	**111 373,84**

Záväzky z obchodného styku predstavujú sumu 368,16 EUR. Uhradené boli v priebehu roka 2022.

Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	-	-	-	-
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	-	-	-	-
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	-	-	-	-
zostatku dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	-	-	-	-
zostatku dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku	-	-	-	-
zostatku grantu	-	-	-	-
zostatku podielu zaplatenej dane	453 131,13	382 653,79	558 495,00	277 289,92
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane	-	-	-	-

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Štruktúra výnosov

Účet	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
662 – Prijaté dary od Orange Slovensko, a.s.	440 453,98	319 538,05
662 – Prijaté dary od iných organizácií	-	32 000,00
663 – Prijaté príspevky od fyzických osôb	-	2 100,00
665 – Príspevky z podielu zaplatenej dane	557 695,00	556 595,00
667 – Prijaté príspevky z verejných zbierok	6 953,00	336,00
646 – Prijaté nepeňažné plnenie od Orange Slovensko, a.s.	64 270,60	59 497,82

Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov

Položka	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
518 - služby	180 676,27	255 386,72
z toho:		
náklady na propagáciu a medializáciu aktivít nadácie	**55 917,97**	**140 864,96**
administrácia nadácie	**58 287,70**	**52 820,44**
ekonomické a právne služby	**64 270,60**	**59 497,82**
ostatné služby	**2 200,00**	**2 203,50**
538 - Ostatné dane a poplatky	20,00	25,00
543 - Odpísanie pohľadávky	800,00	150,00
549 - Iné ostatné náklady	234,00	230,00

Nadácia Orange v roku 2021 odpísala pohľadávku vo výške 800,00 evidovanú voči organizácii Solidarita Rómov Gemera z programu Fond pomoci 2020, nakoľko sa rozhodla upustiť od jej vymáhania.

Od apríla 2021 poskytujú Nadácii Orange reklamné a mediálne služby nové agentúry, ide o agentúry Elite Solutions, s. r. o. a MediaComm, s. r. o. So zmenou agentúr sa zmenili aj jednotlivé náklady spojené so správou webovej stránky, sociálnych sietí ako aj nadačných kampaní.

Opis a suma poskytnutých príspevkov a darov

Položka	Riadok	2021	2020
562 - poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane	34	270 500,00	142 700,00
563 – poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	-	4 400,00
546 – poskytnuté dary	21	-	-
565 - poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	557 695,00	556 595,00
567 - poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	6 953,00	336,00

Poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane

Položka	2021	2020
Výnimočné situácie - SMA rodiny (Alexsma, Juraj Bartakovics, ShareTiny for AleXej)	-	12 000,00
Zamestnanecký fond pomoci	-	2 100,00
Vianočný fond pomoci	40 000,00	100 000,00
Aktívna komunita	200 000,00	-
Strategickí partneri v oblasti komunitného rozvoja (SGN, Bystriny)	25 000,00	-
Strategickí partneri v oblasti duševného zdravia	5 500,00	33 000,00
Verejná SMS zbierka	6 953,00	336,0
spolu	**277 453,00**	**147 436,00**

Účel a požitie podielu zaplatenej dane – prijatý v roku 2019 , 2020 a v roku 2021

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z podielu zaplatenej dane – prijatej v roku 2019	Použitá suma z podielu zaplatenej dane – prijatej v roku 2020	Použitá suma z podielu zaplatenej dane – prijatej v roku 2021
Grantové programy:	**385 264,68**	**116 500,00**	**120 000,00**
Darujte Vianoce	37 639,68	-	-
Zamestnanecký grantový program	-	20 000,00	-
Digitálny svet pre každého	-	96 500,00	-
e-Školy pre budúcnosť	148 713,00	-	80 000,00
Fond pomoci	190 200,00	-	-
Zdravá duša školy	-	-	40 000,00
Zamestnanecký fond pomoci	8 712,00	-	-
Projekty mimo grantových programov	**276 768,86**	**301 046,14**	**2 500,00**
Vianočný fond pomoci	10 000,00	-	-
Strategickí partneri v oblasti duševného zdravia	74 540,00	91 000,00	-
Strategickí partneri v oblasti vzdelávania a digitálnych zručností	101 780,00	108 467,00	-
Strategickí partneri v oblasti komunitného rozvoja	31 948,86	61 579,14	-
Strategickí partneri - výnimočné situácie	43 500,00	25 000,00	2 500,00
Lab powered by Nadácia Orange	15 000,00	15 000,00	-
Spolu použitie podielu zaplatenej dane	**662 033,54**	**417 546,14**	**122 500,00**
Prijatý podiel zaplatenej dane	**662 983,54**	**434 682,27**	**382 653,79**
Zostatok prijatého podielu zaplatenej dane	**0,00**	**17 136,13**	**260 153,79**

V roku 2019 prijala Nadácia Orange príspevky z podielu zaplatenej dane vo výške 662 983,54 EUR. V roku 2019 bola prerozdelená suma 87 639,68 EUR, v roku 2020 suma 556 745,00 EUR, v roku 2021 suma 17 648,86, spolu 662 033,54 EUR. Suma 950,00 EUR bola vrátená miestne príslušnému správcovi dane, 150,00 EUR v roku 2020 a 800,00 EUR v roku 2021.

V roku 2020 prijala Nadácia Orange príspevky z podielu zaplatenej dane vo výške 434 682,27 EUR. V roku 2020 z nej nebola prerozdelená žiadna suma. V roku 2021 bola prerozdelená suma 417 546,16 EUR. Na účte výnosov budúcich období ostáva neprerozdelená čiastka 17 136,13 EUR.

V roku 2021 prijala Nadácia Orange príspevky z podielu zaplatenej dane vo výške 382 653,79 EUR. V roku 2021 bola prerozdelená suma 122 500,00 EUR. Na účte výnosov budúcich období ostáva neprerozdelená čiastka 260 153,79 EUR.

Náklady vynaložené v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	2021	2020
overenie účtovnej závierky	4 423,00	4 423,00
uisťovacie audítorské služby okrem overenia účtovnej závierky		
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		
Spolu	**4 423,00**	**4 423,00**

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Nadácia Orange neúčtovala na podsúvahových účtoch.

Čl. VI

Ďalšie informácie

Prebiehajúca vojenská operácia na Ukrajine a súvisiace sankcie namierené proti Ruskej federácii môžu mať dopad na európske hospodárstvo a na celý svet. Účtovná jednotka nemá žiadnu významnú priamu expozíciu voči Ukrajine, Rusku ani Bielorusku. Dopad na všeobecnú ekonomickú situáciu si však môže vyžadovať prehodnotenie určitých predpokladov a odhadov. Táto záležitosť môže viesť k významným úpravám účtovnej hodnoty určitých aktív a pasív v nasledujúcom účtovnom období. V tejto fáze nie je vedenie nadácie schopné spoľahlivo odhadnúť dopad, pretože udalosti sa vyvíjajú zo dňa na deň.

Dlhodobejší dopad môže ovplyvniť aj objemy príspevkov a peňažné toky nadácie. Napriek tomu nadácia ku dňu zostavenia tejto účtovnej závierky aj naďalej plní svoje záväzky k dátumu ich splatnosti, a preto stále uplatňuje predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti pri zostavovaní účtovnej závierky.

Po 31. decembri 2021 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

Účtovnú závierku Nadácie Orange za rok 2020 schválila dozorná rada dňa 10.06.2021.